



**APPLICATION FOR REGISTRATION UNDER
THE CANADIAN HEAT TREATED WOOD
PRODUCTS CERTIFICATION PROGRAM
(CHTWPCP) D-03-02**

**DEMANDE D'ENREGISTREMENT AU PROGRAMME
CANADIEN DE CERTIFICATION DES PRODUITS DE
BOIS TRAITÉS À LA CHALEUR (PCCPBTC)
D-03-02**

Legal name of Facility (Applicant) / Dénomination sociale de l'établissement (Demandeur)	Location of Facility / Adresse de l'établissement
Telephone No. / Téléphone	Fax No. / Télécopieur
E-mail address / Courriel	Web site / Site Web

Person responsible for activities conducted under the CHTWPCP:
Nom de la personne responsable des activités effectuées dans le cadre du PCCPBTC :

The applicant is seeking registration as a : / Le demandeur désire s'inscrire à titre de :

Primary Facility / Etablissement primaire :

- Wood Products Heat Treatment Facility
Établissement de traitement à la chaleur de produits de bois
- Wood Packaging Material Heat Treatment Facility
Établissement de traitement à la chaleur de matériaux d'emballage
- Dunnage Heat Treatment Facility
Traitement à la chaleur de bois de calage

Secondary Facility / Etablissement secondaire :

- Broker
Courtier
- Prefabricated and log home manufacturers
Des usines de production de maisons préfabriquées ou de maisons de bois rond
- Re-manufacturers
Des fabricants de produits en bois rescié
- Shippers of wood products
Des expéditeurs de produits de bois

**Conditions for the Canadian Heat Treated Wood Products
Certification Program (CHTWPCP):**

- The applicant shall comply with the terms and conditions of the CHTWPCP (policy directive D-03-02), as may be modified by the CFIA from time to time;
- The applicant undertakes to meet all phytosanitary requirements of the importing country(s);
- The applicant undertakes to meet the requirements of policy D-03-02, and QSM-02:
"Quality System Requirements for Facility registration under the Canadian Wood Packaging Certification Program (CWPCP) and the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP)", and PI-07: "The Technical Heat Treatment Guidelines and Operating Conditions Manual", as may be modified by the CFIA from time to time ;
- The applicant shall submit with this application a documented quality system (quality manual) as required in the CFIA directive D-03-02 and QSM-02 as may be modified by the CFIA from time to time;
- The applicant shall provide all such information as may be required from time to time by the CFIA or the Service Provider to evaluate the application;
- The applicant hereby authorizes the CFIA to post the applicant's name and coordinates on the CFIA's web-site for the purposes of the CHTWPCP;
- The applicant warrants and represents that all information provided by the applicant to the CFIA or to the Service Provider is true, complete, and accurate to the best of the knowledge of the undersigned;
- The applicant understands and agrees that its failure to comply with any terms and conditions of Policy D-03-02, QSM-02 or PI-07 may result in suspension or cancellation of its registration in the CHTWPCP by the CFIA;
- The applicant shall use the international wood packaging certification stamp as authorized by the CFIA solely for the purposes of the CHTWPCP, in accordance with the terms and conditions set out in D-03-02. Upon termination of this agreement for any reason, the applicant agrees to immediately terminate all usage of this wood packaging stamp.

**Conditions du Programme canadien de certification des produits de
bois traités à la chaleur (PCCPBTC) :**

- Le demandeur s'engage à exploiter l'établissement susmentionné conformément aux modalités et exigences du PCCPBTC (directive D-03-02), tel qu'amendé par l'ACIA, le cas échéant;
- Le demandeur s'engage à rencontrer les exigences phytosanitaires des pays importateurs;
- Le demandeur a lu, comprend et s'engage à satisfaire aux exigences du D-03-02, et du QSM-02 " Exigences visant le système de qualité en vue de l'enregistrement des établissements au Programme canadien de certification des matériaux d'emballage en bois (PCCMEB) ou du Programme canadien de certification des produits du bois traités à la chaleur (PCCPBTC) et de la PI-07"Le manuel de conditions d'opération et des lignes directrices sur le traitement à la chaleur" tel qu'amendés par l'ACIA, le cas échéant;
- Le demandeur doit soumettre un document décrivant le système de contrôle de la qualité (décrit dans un manuel contrôle de la qualité) tel que requis dans la directive D-03-02 et le QSM-02, tel qu'amendés par l'ACIA, le cas échéant;
- Le demandeur s'engage à fournir toute autre information demandée par l'ACIA ou le fournisseur de services pour évaluer la présente demande;
- Le demandeur autorise par la présente l'ACIA à publier sur son site Web le nom et les coordonnées du demandeur sous le programme PCCPBTC
- Le demandeur déclare que toute l'information fournie par celui-ci à l'ACIA ou au fournisseur de services est exacte, complète et conforme au meilleur de sa connaissance
- Le demandeur comprend et convient que le défaut de satisfaire une quelconque exigence de la directive D-03-02, ou du QSM-02 peut entraîner la suspension ou l'annulation de son inscription au PCCPBTC"
- Le demandeur s'engage à utiliser les estampilles de certification pour le bois d'emballage tel qu'autorisées par l'ACIA pour les seules fins du PCCPBTC et conformément à la directive D-03-02. À la fin son inscription au PCCPBTC, le demandeur doit immédiatement cesser toute utilisation de cette estampille..

**APPLICATION FOR REGISTRATION UNDER
THE CANADIAN HEAT TREATED WOOD
PRODUCTS CERTIFICATION PROGRAM
(CHTWPCP) D-03-02**

**DEMANDE D'ENREGISTREMENT AU PROGRAMME
CANADIEN DE CERTIFICATION DES PRODUITS DE
BOIS TRAITÉS À LA CHALEUR (PCCPBTC)
D-03-02**

Information may be accessible or protected as required under the provisions of the *Access to Information Act*.

Les renseignements peuvent être accessibles ou protégés selon ce que prescrit la *Loi sur l'accès à l'information*.

I, _____
the authorized representative of the above named facility have read, understood, and agree to all the terms the conditions stated herein.

Je, _____
représentant autorisé de l'établissement susmentionné, déclare avoir lu, compris, et accepté toutes les modalités énoncées dans la présente.

The Applicant is responsible for and shall indemnify and save harmless and defend at its own costs Her Majesty in right of Canada, including the CFIA, Her Successors and Assigns, employees, officials, agents and contractors from and against all claims, demands, losses, damages, costs; including solicitor and own-client costs, expenses, actions, suits or other proceedings whatsoever, brought or prosecuted in any manner which heretofore or hereafter may be made by whomever; however and whenever caused by, arising out of, relating to, occasioned by or attributed to or with respect to any acts or conduct, including without limitation omissions and misrepresentations, of the Applicant, its employees, officials, agents, or contractors; whether by reason of negligence or otherwise, in the participation by the Applicant, its employees, officials, agents or contractors, in the CHTWPCP or any activity undertaken or purported to be undertaken under the authority or pursuant to the terms and conditions of this application, the CHTWPCP.

Le demandeur exonère Sa Majesté du chef du Canada, y compris l'ACIA, ses successeurs et ayants droit, employés, représentants, mandataires et entrepreneurs, de tous dommages-intérêts, réclamations, demandes, pertes, frais, y compris les frais juridiques, ainsi que de toutes demandes, poursuites ou procédures, de quelque nature, entreprises jusqu'ici et dorénavant de quelque manière que ce soit par qui que ce soit reliés, concernant ou attribuables à un acte ou comportement quelconque, y compris mais sans s'y limiter, toute omission ou déclaration inexacte de la part du collaborateur ou de ses employés, représentants, mandataires ou entrepreneurs constituant un manquement à une obligation ou autre faute dans la participation du demandeur, ses employés, représentants, mandataires ou entrepreneurs dans le PCCPBTC ou de toute activité entreprise ou alléguée être entreprise en vertu ou dans le cadre du PCCPBTC.

Name of authorized representative / Nom du représentant autorisé

Place of Application / Lieu de la demande

Signature of authorized representative / Nom du représentant autorisé

Date

CFIA Approved Service Provider / ACIA Fournisseurs de service approuvé

Quality Manual Approved
Manuel de qualité approuvé

Evaluation Audit Completed
Audit d'évaluation complété

Facility Recommended for Registration
Établissement recommandé pour inscription

Signature of Representative / Signature du représentant:

Service Provider / Fournisseur de service

Date

CLSAB - (If applicable / si applicable)

Approval of facility for registration / Approbation de l'inscription

CLSAB Representative/ Représentant du CLSAB

Signature of Representative / Signature du représentant:

Date

CFIA / ACIA

Approval of facility for registration / Approbation de l'inscription

CFIA Representative / Représentant de l'ACIA

Office / Bureau

Signature (CFIA) / Signature (ACIA)

Date

Facility Instructions

Original (along with Quality Manual) to be sent to the: CLSAB

Service Provider Instructions

1. Service Providers under the CLSAB –CFIA agreement
Completed application to be sent to a CLSAB Accredited Grading Agency
2. Service Providers not under the CLSAB-CFIA agreement
Completed application to be sent to the CFIA representative

CLSAB Instructions

Completed application to be sent to the CFIA representative

Lignes directrices pour l'établissement

L'original (ainsi que le manuel de qualité) doit être envoyé au : CLSAB

Lignes directrices pour fournisseur de service

1. Les Fournisseurs de Service sous l'Entente CLSAB-ACIA
L'application complète doit être 'envoyée à un Agence de classement accrédité par le CLSAB.
2. Les Fournisseurs de service non pas sous l'entente CLSAB-ACIA :
L'application complète doit être envoyée à un représentant de l'ACIA.

Lignes directrices pour le CLSAB

L'application complète doit être envoyée à un représentant de l'ACIA.

Annual CFIA Registration Fee for the Canadian Heat Treated Wood Products Certification Program (CHTWPCP)

Droits d'inscription annuels au programme canadien de certification des produits traités à la chaleur (PCCPBTC)

The CFIA annual registration fee to participate under the CHTWPCP is \$ 400.00 and covers the period from July 1st of each year to June 30th of the following year, and is required to be submitted along with your application for registration. For subsequent years, a renewal letter will be sent out to you annually for payment due on or before July 1st of each year.

Please note that applications will not be processed unless payment is included along with the application. For subsequent years, failure to pay the annual registration fees will result in your automatic suspension from the program.

Please complete the payment information section below and submit your completed application, along with your payment in Canadian funds payable to the Receiver General for Canada to the:

Canadian Food Inspection Agency
Plant Health Division
59 Camelot Drive
Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0Y9

Les droits d'inscription annuels au PCCPBTC couvrant la période du 1er juillet de chaque année et se terminant le 30 juin de l'année suivante sont de 400,00 \$ et doivent être soumis avec votre demande d'inscription. Pour les années subséquentes, une lettre de renouvellement sera envoyée annuellement et sera payable au plus tard le 1er juillet de chaque année.

Veillez prendre note que votre demande d'inscription ne sera pas considérée si le paiement n'est pas inclus. Pour les années subséquentes, une absence de paiement entraînera votre suspension automatique du programme.

Prière de compléter la section de paiement ci-dessous ainsi de remplir le formulaire ci-joint et le faire parvenir avec votre paiement, en dollars canadiens, à l'ordre du Receveur général du Canada, à :

Agence canadienne d'inspection des aliments
Division de la protection des végétaux
59, promenade Camelot
Ottawa, Ontario, Canada
K1A 0Y9

Method of payment (Customer please complete this area)
Méthode de paiement (S.V.P. client remplir cette portion)

or charge my
ou porter à mon compte



CANADIAN FUNDS ONLY / ARGENT CANADIEN SEULEMENT

Receipt of payment in amount shown is hereby acknowledged
Accusé de réception du paiement ci-indiqué

Cash
Comptant \$

Cheque
Chèque \$

Card Holder's Name
Nom du propriétaire de la carte _____
(Please Print / S.V.P. imprimer)

Company Name
Nom de compagnie _____

Card Number
Numéro de la carte _____

Payable to: **Receiver General for Canada**
Payable au : **Reveur général du Canada**

Signature _____ Expiry Date
Date d'échéance _____

For additional technical information on the program, please communicate with a Service Provider under the CHTWPCP

Pour de l'information technique additionnelle concernant ce programme, communiquez avec un un Fournisseur de service sous le PCCPBTC :

CFIA Service Providers under the CHTWPCP: / Fournisseur de service sous le PCCPBTC :

<http://www.inspection.gc.ca/english/plaveg/for/cwpc/chtwpcpde.shtml>

<http://www.inspection.gc.ca/francais/plaveg/for/cwpc/chtwpcpdf.shtml>

**or you may also communicate with one of the CFIA representatives:
/ ou vous pouvez communiquer avec un des agents suivant de l'ACIA:**

<http://www.inspection.gc.ca/english/plaveg/for/offbure.shtml>

<http://www.inspection.gc.ca/francais/plaveg/for/offburf.shtml>

FOR INTERNAL USE ONLY / POUR UTILISATION INTERNE

Facility / Établissement	reg No. / N° d'inscription	Registration period Période d'inscription : July 1 / June 30 / 1 juillet / 30 juin /
---------------------------------	-----------------------------------	---

A/R Centre / Centre C/R			
Code : 3006	Amount / Montant : 400.00	Licence No. / N° de licence : CHTWPCPRG-	Financial Doc. / Code Financé